



## Combiné **Conversal 200** Silver

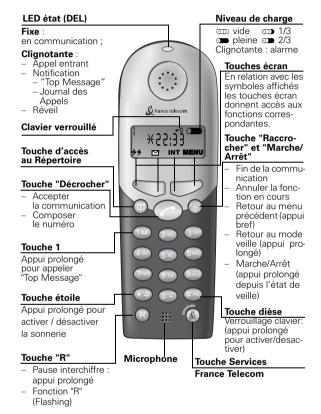
**Notice Utilisateur** 



### Présentation



L'écran est protégé par un film. **Retirez le film!** 



#### Ecran et touches écran

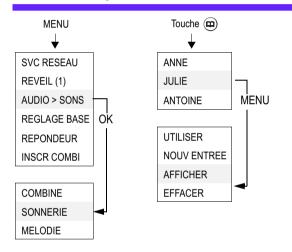
#### Touches écran :

Ce sont deux touches doubles. Appuyer sur la partie de la touche correspondante pour appeler l'une des 4 fonctions représentées par les pictogrammes affichés au bas de l'écran en regard de chaque chacune des deux touches.

Les fonctions possibles sont décrites page suivante.



### Menus importants



 La position "REVEIL" n'apparaît qu'après avoir régler l'heure et la date sur la base. Se reporter à la notice utilisateur de la base Conversal 200 Silver (page 15).

| MENU    | Sélectionner le menu principal            |
|---------|---|
| ESC     | ECHAP: retour au niveau de menu supérieur |
| 1 1     | Rechercher dans les menus, le répertoire  |
| OK      | Valider la fonction/l'entrée              |
| <b></b> | Annuler/quitter la fonction               |

### Consignes de sécurité 🛆



**Utiliser** exclusivement le bloc-secteur fourni comme indiqué sous la base par le symbole.



Utiliser uniquement des **batteries** homologuées et de même modèle (rechargeables)! Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) qui peuvent endommager l'appareil, représenter un risque pour la santé et provoquer des blessures.



Placer les batteries en respectant la polarité (cette étiquette se trouve dans le logement de la batterie ).



Utiliser les types de batterie indiqués dans le Mode d'emploi (cette étiquette se trouve dans le logement de la batterie).



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet.



Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les aides auditives. De façon générale ne pas placer d'appareil électronique à proximité immédiate du téléphone.



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (p. ex. ateliers industriels de peinture).



Le combiné n'est pas protégé contre les projections d'eau. Ne pas installer le support chargeur dans une pièce humide ( salle de bains, douche etc.) ni à l'extérieur.



Lorsque vous confiez votre **Conversal 200 Silver** à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Bien respecter les règles concernant la protection de l'environnement lorsque vous mettez au rebut le téléphone et les batteries. Ne pas jeter ces dernières au feu, ni les ouvrir ou les mettre en court-circuit.

## SOMMAIRE GÉNÉRAL

| PRÉPARER LE COMBINÉ6  |
|-----------------------|
| DÉCLARER LE COMBINÉ10 |
| TÉLÉPHONER13          |
| RÉPERTOIRE            |
|                       |
| RÉGLAGES22            |
| ANNEXE27              |
| INDEX31               |

## PRÉPARER LE COMBINÉ

| CONTENU DE L'EMBALLAGE                           | PAGE 7 |
|--|--------|
| MISE EN SERVICE                                  | PAGE 7 |
| FIXER LE CLIP CEINTURE                           | PAGE 8 |
| ACTIVER/DÉSACTIVER LE<br>COMBINÉ                 | PAGE 8 |
| ACTIVER/DÉSACTIVER LE<br>VERROUILLAGE DU CLAVIER | PAGE 9 |
| PARAMÉTRER LA LANGUE<br>D'AFFICHAGE              | PAGE 9 |

## PRÉPARER LE COMBINÉ

#### Contenu de l'emballage

Combiné **Conversal 200 Silver**, deux batteries, chargeur, clip ceinture, mode d'emploi.

#### Mise en service

Insérer les batteries



- Insérer les batteries en respectant la polarité voir figure à gauche.
- Positionner le couvercle en le décalant vers le **haut** jusqu'à ce qu'il s'enclipse.
- Pour ouvrir, appuyer sur la partie striée et faire glisser vers le bas.



Avant de mettre en marche votre combiné, placez-le dans la base **Conversal 200 Silver, écran tourné vers l'avant**. Au bout de 1 minute environ, le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran (p. ex. "2").

#### Charger les batteries



Pour charger les batteries fournies, laisser le combiné sur la base durant environ cinq heures ; à la livraison, les batteries ne sont pas chargées. Le chargement des batteries est signalé sur le combiné par le clignotement du témoin de charge :

Batterie vide (témoin clignote) ■ Batterie ²/₃ chargée

■ Batterie <sup>1</sup>/<sub>3</sub> chargée ■ Batterie entièrement chargée

Une liste des batteries préconisées figure en annexe, page 28.

- Une fois la première charge effectuée, vous pouvez reposer votre combiné sur la base/le chargeur après chaque communication. La charge est gérée électroniquement. Cela garantit une charge optimale et préserve la durée de vie des batteries.
- Les batteries s'échauffent durant la charge ; il s'agit d'un phénomène normal et sans danger.
- Afin que le niveau de charge des batteries s'affiche correctement, vous devez éviter d'ouvrir inutilement le logement des la batteries.

#### Fixer le clip ceinture



Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les "ergots" disposés latéralement s'enclipsent dans les trous.

#### Activer/désactiver le combiné



Pour activer/désactiver, appuyer **de manière prolongée** sur la touche "Raccrocher". Vous entendez une tonalité de confirmation (séquence de tonalités ascendante).

Une fois les batteries insérées, le combiné se met automatiquement en marche lorsque vous le placez sur la base/le chargeur.

#### Activer/désactiver le verrouillage du clavier

Vous pouvez "verrouiller" le clavier du combiné afin d'éviter les manipulations involontaires. En cas d'appel entrant, le verrouillage du clavier est automatiquement désactivé puis réactivé après la fin de la communication.

(# -<sub>0</sub>)

Pour activer/désactiver, appuyer de manière prolongée sur la touche "Dièse" (#). Vous entendez une tonalité de confirmation (séquence de tonalités ascendante). Lorsque le verrouillage est activé, un pictogramme -o est affiché

Accepter un appel :

Appuyer sur la touche "Décrocher" ( ...).



#### Paramétrer la langue d'affichage

| MENU               | Ouvrir le menu.                        |  |  |
|--------------------|--|--|--|
| 9wxvz) 2 ABC)      | Appuyer sur 9, puis sur 2 et ensuite : |  |  |
|                    | ensuite.                               |  |  |
| (D+)(1\o)          | Allemand                               |  |  |
| (0 +) (2 ABC)      | Anglais                                |  |  |
| () + (3 DEF)       | Français                               |  |  |
| () + (4 GHI)       | Italien                                |  |  |
| () + (5 JKL)       | Espagnol                               |  |  |
| (0 +) (6 MNO)      | Portugais                              |  |  |
| 0 + 7 PQRS)        | Néerlandais                            |  |  |
| () + (8 TUV)       | Danois                                 |  |  |
| <b>(1) (9) (2)</b> | Norvégien                              |  |  |
| <b>0</b> +)        | Suédois                                |  |  |
| 1999               | Finnois                                |  |  |
| 100 (2 ABC)        | Tchéque                                |  |  |
| 100 3 DEF          | Polonais                               |  |  |
| (1 co) (4 GHI)     | Turc                                   |  |  |

## DÉCLARER LE COMBINÉ

**BASE Conversal 200 Silver** 

PAGE 11

**AUTRES BASES** 

PAGE 11

PROCÉDURE MANUELLE

PAGE 12

## DÉCLARER LE COMBINÉ

Pour pouvoir téléphoner avec un combiné, il faut préalablement "l'inscrire" sur la base (déclaration).

#### Base Conversal 200 Silver

 Combiné neuf (sortie usine) à déclarer pour la première fois:

La procédure est automatique et s'effectue simplement en posant le nouveau combiné sur la base, après environ 1 minute le premier N° interne disponible est alors affecté au nouveau combiné et affiché à l'écran.

 Combiné déjà déclaré au préalable sur une autre base:

La procédure est manuelle (voir page suivante).

Se référer à la notice de la base **Conversal 200 Silver** pour une description détaillée des services et fonctions de confort disponibles sur le combiné dans le cadre d'une configuration multi-combinés.

#### Autres bases

La procédure est dans tous les cas manuelle (voir page suivante).

#### **Conditions:**

Les bases autres que les bases **Conversal** doivent être compatibles avec la norme GAP qui garantit un fonctionnement minimum à tout combiné déclaré sur ces bases

Les fonctions minimales utilisables sont : La prise de ligne, la réception d'appel, la numérotation

#### Procédure manuelle

Etape 1: sur la base ou sur le poste de base

| Base                                    | Préparation sur la base ou sur le téléphone   |
|---|---|
| Conversal<br>200 Silver                 | Appuyer sur la languette située sous la base. (voir notice <b>Conversal 200 Silver</b> page 11).                              |
| Conversal                               | Maintenir appuyée la touche "paging" située sur la base (environ 10 secondes) jusqu'à ce que vous entendiez le signal sonore. |
| Bases<br>d'autres<br>construc-<br>teurs | Pour déclarer le combiné sur d'autres "ba-<br>ses GAP", conformez-vous au Mode d'em-<br>ploi correspondant.                   |

#### Etape 2:

| Effectuez les operations suivantes <b>sur le combine</b> : |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| MENU   | Ouvrir le menu.  |  |  |  |
| ■ INSCR COMBI OK   | Sélectionner et valider.<br>Entrer PIN s'affiche.  |  |  |  |
| <b>р</b> ок  | Entrer le PIN système à 4 chiffres<br>et valider (code de souscription<br>fourni par le constructeur de la<br>base ou à défaut égal à 0000 en<br>sortie usine).  |  |  |  |
| I I a fair In DINI a said                                  | (Value of the Control |  |  |  |

Une fois le PIN système entré, le combiné recherche la base, [INSCR COMBI] clignote à l'écran, une fois la base trouvée INSCR COMBI s'affiche et le voyant (LED) clignote durant environ 1 minute, puis le combiné revient à l'état de veille. Le premier numéro interne disponible a été affecté automatiquement au combiné qui est dès lors prêt à fonctionner.

Remarque: il est possible d'entrer un numéro interne souhaité sans attendre la fin de la procédure.

Attention!: Un combiné Conversal 200 Silver ne peut être déclaré que sur une seule base. Une nouvelle inscription sur une autre base se substitue à la première.

## **TÉLÉPHONER**

| APPELER VERS L'EXTERIEUR                   | PAGE 14 |
|--|---------|
| APPELER EN INTERNE                         | PAGE 14 |
| ACCEPTER UN APPEL<br>ENTRANT               | PAGE 15 |
| DOUBLE APPEL INTERNE                       | PAGE 15 |
| TRANSFÉRER EN INTERNE                      | PAGE 16 |
| REJOINDRE UNE<br>COMMUNICATION EN<br>COURS | PAGE 16 |
| RAPPEL D'UN NUMÉRO                         | PAGE 17 |
| COMPOSÉ (BIS)                              |         |



### Appeler vers l'exterieur

Les appels externes sont des appels vers le réseau téléphonique.

Composer le numéro.

Si nécessaire corriger avec la

touche écran \(\mathbf{H}\).

Appuyer sur la touche

"Décrocher".

Pour mettre fin à la communica-

tion, appuyer sur la touche

"Raccrocher".

- Vous pouvez aussi appuyer tout d'abord sur la touche "Décrocher" puis composer le numéro – chaque chiffre est numéroté directement.
- Appuyez sur la touche "Raccrocher" pour annuler la numérotation.
- La touche "Flashing" R permet d'insérer une pause interchiffre (appui prolongé). Exemple : pour les appels à l'étranger.

#### Appeler en interne

Les appels internes sont des appels en direction d'autres combinés déclarés sur la même base. Les appels internes sont gratuits (p. ex. appel à l'intérieur d'un logement, entre l'atelier de bricolage et le séjour).

INT Appuyer sur la touche.

Entrer le numéro interne du combiné (ex : combiné 2).

ou INT 1 1 Sélectionner le numéro interne souhaité et appuyer sur la touche "Décrocher".

(2 ABC)

ou INT

Appuyer sur la touche.



ou APP GENERAL Tous les combinés sonnent.



Pour mettre fin à la communication, appuyer sur la touche "Raccrocher".

### Accepter un appel entrant

Votre téléphone sonne et la LED d'état clignote.



Appuyer sur la touche "Décrocher"

ou



Si vous êtres en configuration "Décroché automatique" (configuration usine), soulever simplemen le combiné du support chargeur.

### Double appel interne

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Sans interrompre la communication, vous pouvez appeler un autre usager interne et établir ainsi un double appel. Lorsque vous mettez fin au double appel, vous êtes de nouveau relié à l'abonné externe.

INT

Appuver sur la touche écran – le correspondant externe entend la musique d'attente.

p. ex. (2 ABC)

Entrer le numéro interne du combiné. Vous êtes en communication avec le second correspondant interne.

#### Mettre fin au double appel :

Ouvrir le menu. MENU

RETOUR Valider.

Vous êtes de nouveau relié au correspondant externe.

ou 😭



La communication externe est transférée au second correspon-

dant interne.

#### Transférer en interne

Vous pouvez transférer la communication externe en cours à un autre combiné, pour cela :

INT Appuyer sur la touche écran – le

correspondant externe entend la

musique d'attente.

p. ex. (2ABC) Entrer le numéro interne du com-

biné destinataire.

Lorsque le correspondant interne répond, vous pouvez vous entre-

tenir avec lui et ensuite :

Appuyer sur la touche "Raccrocher". La communication est

transférée.

Au lieu d'annoncer la communication, vous pouvez aussi appuyer immédiatement sur la touche "Raccrocher". Si le correspondant interne ne répond pas après environ 30s ou bien est déjà en ligne, l'appel vous est automatiquement renvoyé avec l'affichage RETOUR APPEL sur le combiné.

### Rejoindre une communication en cours

Un correspondant interne est en communication externe. Un second correspondant interne peut se raccorder sur la communication en cours et y participer. Cela est signalé par un bip.

#### Activer/désactiver la fonction

MENU Ouvrir le menu.

**▼** REGLAGE BASE **OK** Sélectionner et valider.

**↓** FONCT SPEC **OK** Sélectionner et valider.

■ OK Sélectionner et valider.

Pour désactiver la fonction identifiée par ✓, valider de nouveau avec ok.

#### Se raccorder

Vous voyez à l'écran <u>LGNE OCCUPEE</u> et vous voulez maintenant vous raccorder.



Décrocher le combiné. Dans la communication en cours, la mise en place de la conférence est signalée acoustiquement. En cours de communication, vous voyez l'affichage suivant CONFERENCE.



Raccrocher le combiné pour quitter la communication

### Rappel d'un numéro composé (Bis)

Votre combiné enregistre automatiquement les cinq derniers numéros composés ou les noms correspondants de l'annuaire.

→→ Ouvrir la liste des numéros Bis.

↑ ↓ Sélectionner le numéro/nom

souhaité.

Appuyer sur la touche "Décrocher" – le numéro est composé.

#### Effacer la liste des numéros Bis

Ouvrir la liste des numéros Bis.

MENU Ouvrir le menu.

**G** EFFACER? **OK** Appuyer sur 6 et confirmer.

#### • Enregistrer un numéro Bis dans le répertoire

Ouvrir la liste des numéros Bis.

■ MENU Sélectionner un numéro et ouvrir

le menu.

VERS REPERT OK La zone de saisie de l'annuaire s'ouvre. Le numéro est déjà inscrit.

Si nécessaire, modifier le numéro, entrer le nom (Saisie des lettres et des chiffres, voir Tableau des caractères).

. . . . . . .

OK Valider l'entrée.

#### 29.07.02

## **RÉPERTOIRE**

| ENREGISTRER UN NUMÉRO                            | PAGE 19 |
|--|---------|
| NUMÉROTER DEPUIS LE<br>RÉPERTOIRE                | PAGE 19 |
| TOUCHE DES SERVICES<br>FRANCE TÉLÉCOM            | PAGE 20 |
| AFFICHER ET MODIFIER UNE<br>ENTRÉE DU RÉPERTOIRE | PAGE 20 |
| EFFACER UNE ENTRÉE DU<br>RÉPERTOIRE              | PAGE 20 |
| EFFACER TOUTES LES<br>ENTRÉES                    | PAGE 21 |
| TABLEAU DES CARACTÈRES                           | PAGE 21 |

### RÉPERTOIRE

Le **répertoire** wous permet de composer rapidement 20 numéros enregistrés avec le nom du correspondant associé.

### Enregistrer un numéro

© Ouvrir le répertoire.

MENU Ouvrir le menu.

NOUVENTREE OK Sélectionner et valider.

OK Entrer et valider le **numéro**.

Entrer un **nom**.

Saisie des lettres et

des chiffres, voir Tableau des

caractères.

**OK** Valider l'entrée.

#### Numéroter depuis le répertoire

**(m**)

p. ex. (3 DEF) (3 DEF

Ouvrir le répertoire.

Entrer la première lettre du nom. Par exemple : pour le nom Emma (avec comme première lettre "E"): appuyez deux fois sur la touche gue le premier nom commençant par "E" s'affiche, à l'aide de la touche finer la sélection. Les noms sont classés alphabétiquement.

Appuyer sur la touche "Décrocher". Le numéro est composé.

Une fois le numéro sélectionné, vous pouvez aussi ouvrir le menu, sélectionner UTILISER, compléter/modifier le numéro si nécessaire, puis numéroter à l'aide de la touche "Décrocher".

#### Touche des Services France Télécom

Dans ce répertoire, France Télécom a enregistré pour vous 10 numéros de services utiles.

Sélectionner la liste des Services.

**↓ OK** Sélectionner le service désiré et

valider.

Appuyer sur la touche.

# Afficher et modifier une entrée du répertoire

Ouvrir le répertoire.

↑ ↓ Sélectionner l'entrée à modifier

puis:

MENU Ouvrir le menu.

**↓** AFFICHER **OK** Sélectionner et valider.

L'entrée s'affiche.

Si nécessaire, modifier le numéro.

Saisie des lettres et des chiffres,

voir Tableau des caractères.

OK Valider les entrées.

Modifier le nom

OK Valider les entrées.

### Effacer une entrée du répertoire

Ouvrir le répertoire.

↑ ↓ Sélectionner l'entrée à effacer

puis:

MENU Ouvrir le menu.

**↓** EFFACER **OK** Sélectionner et valider.

#### Effacer toutes les entrées

Ouvrir le répertoire.

MENU Ouvrir le menu.

**6 EFFACER? OK** Appuyer sur 6 puis confirmer.

#### Tableau des caractères

Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois ou de manière prolongée:

|                     | 1 x      | 2 x | 3 x | 4 x | 5 x | 6 x |
|---------------------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|
| 100                 | <b>-</b> | 1   |     |     |     |     |
| 2 ABC               | Α        | В   | С   | 2   |     |     |
| 3 DEF               | D        | E   | F   | 3   |     | _   |
| (4 GHI)             | G        | Н   | 1   | 4   |     | _   |
| (5 JKL)             | J        | K   | L   | 5   |     |     |
| (6 <sub>MNO</sub> ) | М        | Ν   | 0   | 6   |     | _   |
| 7PORS)              | Р        | Q   | R   | S   | 7   | _   |
| <b>8</b> TUV        | Τ        | U   | V   | 8   |     | _   |
| <b>9</b> wxyz       | W        | Χ   | Υ   | Z   | 9   |     |
| <b>()</b> +         | +        | 0   | _   |     | ?   | _   |
| *                   | *        | /   | (   | )   | ,   |     |
| # -0                | #        |     |     |     |     |     |

Gérer le curseur avec ← → . Effacer un caractère avec ← . Le caractère est toujours inséré à gauche du pointeur (curseur).

#### Ordre de classement

| 1. Espacement (🛶) | 3. Lettres (alphabétique) |
|-------------------|---------------------------|
| 2. Chiffres (0-9) | 4. Autres symboles        |

Placez un espace a avant une entrée pour la classer en tête de la liste (p. ex: "a Carla").

## **RÉGLAGES**

| RÉVEIL  | PAGE 23 |
|---|---------|
| VOLUME DU COMBINÉ                             | PAGE 24 |
| SONNERIE                                      | PAGE 24 |
| ACTIVER/DÉSACTIVER<br>L'ALARME BATTERIE       | PAGE 25 |
| ACTIVER/DÉSACTIVER LE<br>DÉCROCHÉ AUTOMATIQUE | PAGE 25 |
| RÉINITIALISIER LE COMBINÉ                     | PAGE 26 |

### **RÉGLAGES**

#### Réveil

Vous pouvez utiliser votre combiné comme réveil.

Attention!: La fonction "REVEIL" n'est possible qu'après avoir régler l'heure et la date sur la base. Se reporter à la notice utilisateur de la base **Conversal 200 Silver** (page 15).

#### Réveil : Activer

Si une heure de réveil est programmée sur votre combiné (symbole Etoile affiché), celui-ci sonne tous les jours à la même heure.

Le téléphone est à l'état de veille.

MENU

Ouvrir le menu

**↓** REVEIL

OK Sélectionner et valider.



Entrer Heures/Minutes. Exemple ici: 6 h 15.

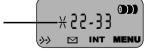
← →

Si nécessaire, sélectionner un autre chiffre, p. ex. pour corriger.

OK

Enregistrer et fin.

L'étoile indique que le réveil est paramétré.



#### Réveil : Désactiver

Le réveil est paramétré, mais il ne doit pas sonner.

MENU

Ouvrir le menu.

**↓** REVEIL **OK** 

OK Sélectionner et valider. L'heure de réveil est désactivée, l'étoile à côté de l'heure n'est plus visible.

#### Arret du réveil

La sonnerie du réveil est la même que la sonnerie d'un appel entrant. Le combiné sonne et la LED d'état clignote (env. 30 s).

Appuyer sur une touche quelconque pour arrêter la sonnerie du réveil.

Attention!: cette fonction n'est disponible que lorsque le combiné **Conversal 200 Silver** est déclaré sur une base **Conversal 200 Silver** .

#### Volume du combiné

Vous avez le choix entre trois niveaux de volume pour l'écouteur du combiné.

Régler selon le cas comme suit :

#### - en veille

MENU Ouvrir le menu.

**↓** AUDIO > SONS **OK** Sélectionner et valider.

COMBINE OK Valider.

↓ OK Une tonalité se fait entendre dans l'écouteur et le niveau réglé s'affiche. Sélectionner le niveau

souhaité et valider.

#### en cours de communication

MENU Ouvrir le menu.

**■ COMBINE OK** Sélectionner et valider.

**↓ OK** Sélectionner le niveau souhaité

et valider.

#### Sonnerie

#### Régler le volume

Vous avez le choix entre sept possibilités :

- cinq volumes de sonnerie (1-5),
- sonnerie "CRESCENDO" (augmentation progressive du volume; 6),
- sans sonnerie (sonnerie désactivée ; 0).

MENU Ouvrir le menu.

**■** AUDIO > SONS **OK** Sélectionner et valider.

**■** SONNERIE **OK** Sélectionner et valider.

↓ OK La sonnerie se fait entendre et le niveau réglé s'affiche. Sélectionner le niveau souhaité et valider.

#### Régler la mélodie

Vous avez le choix entre dix mélodies (1-10).

MENU Ouvrir le menu.

**■** AUDIO > SONS **OK** Sélectionner et valider.

**■** MELODIE **OK** Sélectionner et valider.

↓ OK La mélodie actuelle se fait entendre et le numéro correspondant s'affiche. Sélectionner la mélodie souhaitée et valider.

#### Activer/désactiver l'alarme batterie

Lorsque la fonction est activée (configuration usine), un signal sonore vous indique que la batterie est presque vide.

MENU Ouvrir le menu.

(9wxx) (1 cm) (1 cm) Valider la fonction.

ou

(9wy) (4 + 10) Désactiver la fonction.

# Activer/désactiver le décroché automatique

Lorsque cette fonction est activée, il suffit de soulever le combiné de la base pour prendre l'appel, sans avoir à appuyer sur la touche du combiné (configuration usine).

MENU Ouvrir le menu.

9 Activer la fonction.

ou (9wx) (100 (1 ) Désactiver la fonction.

#### Réinitialisier le combiné

Le répertoire n'est pas effacé lors de la réinitialisation ( retour à la configuration usine). Les déclarations effectuées sur la base sont conservées.

MENU

Ouvrir le menu.



Activer la procédure en appuyant

sur 9 puis sur 3.

CONFG USINE? OK Confirmer pour valider.

| Fonction                           | Configur. usine |
|------------------------------------|-----------------|
| Volume du combiné                  | 1               |
| Volume de la sonnerie ("sonnerie") | 5               |
| Mélodie de la sonnerie             | 1               |
| Décroché automatique               | activé          |
| Alarme batterie                    | activée         |
| Langue d'affichage                 | Français        |
| Liste des numéros Bis              | effacée         |

### **ANNEXE**

| ENTRETIEN  | PAGE 28 |
|------------|---------|
| GARANTIE   | PAGE 29 |
| EXCLUSIONS | PAGE 29 |
| SERVICE    | PAGE 30 |
| CONFORMITÉ | PAGE 30 |

### ANNEXE

#### Entretien

Essuyer la base et le combiné avec un **chiffon légèrement humide** ou un chiffon antistatique. Ne **jamais** utiliser de chiffon sec! Risque de charge statique!

#### Batteries recommandées :

| Nickel-Cadmium (NiCd)*        | Nickel Metal Hydrure (NiMH)        |
|-------------------------------|------------------------------------|
| Sanyo N-3U (700 mAh)          | Saft VHAAH 1300 (1300 mAh)         |
| Mobile Power 700<br>(700 mAh) | YDT 1200 (1200 mAh)                |
| Panasonic P-60AA DT (600 mAh) | Panasonic HHR-110 AA<br>(1100 mAh) |
| Emmerich 700 (700 mAh)        | GP GP130 AA HC (1300 mAh)          |
|                               | Sanyo N-3U (1600 mAh)              |
|                               | Emmerich 1300 (1300 mAh)           |

Toujours remplacer les deux batteries à la fois et n'utiliser que des batteries de même type/constructeur.

#### Durée d'utilisation/temps de charge du combiné :

| Capacité<br>(mAh) | Autonomie en<br>heures (jours) | Autonomie<br>en commu-<br>nication<br>(heures) | Temps de<br>charge<br>(heures) |
|-------------------|--------------------------------|--|--------------------------------|
| 700*              | 200 maxi. (8 jours)            | plus de 10                                     | 5 environ                      |
| 1200              | 320 maxi. (13 jours)           | plus de 17                                     | 9 environ                      |
| 1600              | 400 maxi. (18 jours)           | plus de 23                                     | 12 environ                     |

Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries se réduit au bout de quelques années.

<sup>\*</sup> Batteries fournies

#### Portée

La portée varie selon l'environnement, d'environ 50 mètres en intérieur jusqu'à 300 mètres en champ libre.

#### Garantie

Cet appareil est garanti par France Télécom pour une durée de 24 mois à compter de la date d'achat. Conservez la facture, le ticket de caisse ou le certificat de garantie mentionnant cette date!

Durant cette période, France Télécom remédie à tous les défauts du fait du matériel ou de la fabrication. France Télécom décide des modalités de garantie: réparation ou échange standard de la composante défectueuse (base ou combiné) par une composante identique reconditionnée.

Vous pouvez faire valoir vos recours en garantie directement dans le point SAV de votre Agence France Télécom.

#### **Exclusions**

Sont exclus de la garantie les dommages imputables à une utilisation non conforme (bris, oxydation, dégats des eaux, etc.), à l'usure ou à l'intervention technique de tiers non autorisés, et plus généralement tout dommage accidentel dû à des agents externes ( surtension, foudre, appareil connecté en parallèle). La garantie n'englobe ni les consommables (ex: batteries) ni les défauts qui n'affectent la valeur ou l'usage de l'appareil que de façon minime.

L'utilisation de piles non rechargeables autres que les batteries homologuées (voir page 28) peut provoquer des écoulements chimiques dommageables, clause d'exclusion

#### Service

Cette notice d'utilisation comporte tous les renseignements utiles à la bonne utilisation de votre téléphone.

Cependant, en cas de difficultés persistantes dans l'utilisation du produit et après avoir consulté la notice, vous pouvez appeler le Service Assistance France Télécom:



0.15 € TTC / MN

de 8h à 20h du Lundi au Samedi (sauf jour férié)

#### Conformité

Nom : Siemens SAS

(fabricant, mandataire ou personne responsable de la mise sur le marché de l'équipement)

Siège social:

Adresse : 39/47 bd Ornano Téléphone : 01 49 22 31 00 Localité : SAINT DENIS Code postal : 93200

#### Identification du produit :

Nature : Combiné additionnel
 Type : Sans fil DECT / GAP

Référence commerciale : Combiné Conversal 2

- Autres informations :

Déclare sous son entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus a été fabriqué en accord avec notre Système d'Assurance Qualité Complète certifié par CETECOM ICT services GmbH et enregistré sous le numéro «Q810820M» conformément à l'Annexe V de la Directive 99/05/EC-R&TTE dont les exigences essentielles sont les suivantes :

- Article 3.1 a : protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur (EN60950 Ed2).
- Article 3.1 b : exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique (ETS300 329)
- Article 3.2 : bonne utilisation du spectre radioélectrique de façon à éviter les interférences dommageables (TBR6)

A cet effet déclare que toutes les séries d'essais radio ont été effectuées.

La présomption de conformité et les exigences essentielles applicables à la directive 99/05/EC sont assurés.

Le marquage « CE » de conformité accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié a été apposé :

€ 0682

Date: 30/08/2001

Signature et titre de la personne autorisée :



Chef de produit

### **INDEX**

| A Accepter un appel   | L Langue d'affichage9 N  |
|---|--|
| Appeler   | Numéro17   |
| Batterie batteries recommandées 28 charger 8 insérer 7 temps de charge  | Paramétrer la langue 9<br>Pause interchiffre 14<br>Portée 29<br>Protection du clavier 9  |
| C         8           Clip ceinture         8           Combiné         8           activer/désactiver         8           configuration usine         26           déclarer         11           temps de charge         28           Communication         Double appel interne         15           Configuration usine         26           Conformité         30 | R Rappel d'un numéro composé (Bis)   |
| Contenu de l'emballage  | S Se raccorder   |
| Déclarer (combiné)  | Service         30           Sonnerie         24           T         30  |
| Enregistrer un numéro   | Tableau des caractères       21         Téléphoner       14         Témoin de charge       8         Temps de charge de la batterie       28         Touche Flashing       14         Transferer en interne       16 |
| Garantie 29   | V<br>Volume du combiné24   |



**Branche Services Fixes Grand Public** 

6 Place d'Alleray, 75505 Paris Cedex 15

RCS PARIS B 380 129 866

